

# EL IRIS

Núm. 4.432

DIARIO CATOLICO

Año XVI.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

0, José M.º Quadrado, 40. — Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) miércoles 18 de Enero de 1928

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## Metamorfosis...

### Ciudadela...

Ciudadela,—que muy bien pudiera llamarse Amena, por el ambiente de calma que en ella se disfruta, y por el armónico conjunto de matices urbanos y deleitosos paisajes que la circundan, dándole un aspecto de belleza emotiva e inefable—vá caminando progresivamente por la senda de perfeccionarse, de embellecerse, de engalanarse. Va desprendiéndose paulatinamente de sus sayas antiguas, para vestirse de galanura y atractivo, como moza juiciosa y bella que se despoja—guardándolas en una arca recóndita—de los burdos sayales lugareños, que más ha de llevar, y se atavía con gasas de seda, para que su hermosura génita se destaque más sugestiva, más armónica, más acabada.

Cualquiera que retornase a nuestra población, después de una ausencia de solamente un lustro, apreciaría instantáneamente su metamorfosis; no le pasaría desapercibido el cambio agradable, la transformación hermosamente grata habida. Vería en ella atractivo y deleite inéditos, que le halagarían, por ver que su ciudad nativa no queda rezagada en la marcha progresante.

Grata es la transformación; grata y hermosa. Un rostro de mujer es altamente más sugestivo en sus rasgos y color naturales, que bajo la acción grotesca y nociva de los tintes y artificios modernos con que pretenden embellecérselo. Un pueblo es más hermoso cuanto más urbanizado.

Así, Ciudadela ofrece un aspecto más agradable que unos años atrás, con la mole de sus antiguas murallas y bastiones, que olían a tiempos primitivos, y daban una sensación imponente de arredro al cerrarse las puertas de la ciudad con el toque de Angelus, y no abrirse hasta bien alborado. Y lo ofrecerá más halagüeño y grato,

cuando hayan desaparecido totalmente esos vestigios del pasado, y sobre sus escombros se yergan—majestuosos—hermosos edificios o deliciosas plazas que nos brinden encanto y atractivos con sus fuentes murmurantes y sus jardines policromados.

Más belleza hay en una anchura, de casas simétricas y uniformes, con amplias aceras que faciliten cómodo caminar a los transeúntes, que en un callejón silente, estrecho y retorcido, mal empedrado y excesivamente umbrío, por el que impone cierto recelo el pasar.

Yo sé de visitantes que comentan agradablemente esta fase de urbanización llevada a cabo en estos últimos años, ante la vista de las obras efectuadas. A estos comentarios influye en parte la plañitud del perímetro de nuestra población, que para sí quisieran muchos pueblos baleáricos.

Factores a ese embellecimiento de Ciudadela han sido las plausibles mejoras que todos conocemos: instauración de fuentes públicas en todas nuestras plazas, de inestimable provecho para los moradores; arreglo del piso de la del Borne, que ofrece un aspecto altamente bonito y hace que dicha plaza compita con las de las grandes urbes; el de las de Colón y Mahón, que no desmerecen de aquélla; asfaltado de la calle del sabio polígrafo ciudadelano, elegido paseo vespéral de la multitud; restauración de la cuesta del Muelle, más suave y menos costosa para la subida de mercancías; y otras que por su poca importancia no deben enumerarse.

Gracias a ellas, Ciudadela no desdice como ciudad isleña; tiene aspecto de población bonita, que irá acentuándose con la realización de otras mejoras que aún quedan para en adelante, como la demolición de algunas masas de muralla que contrastan desfavorablemente.

Esta metamorfosis, bien merece un aplauso, un voto de compla-

encia y gratitud. Y no vacilo en darlo, desde estas columnas, a nuestro Ayuntamiento, a cuyo celo estimulante se debe el hermo-seamiento de nuestra ciudad. Es una cualidad bella censurar lo malo y encomiar lo bueno. Y bueno es lo que ha hecho nuestro Municipio...

Sería muy acertado restaurar el empedrado—o sustituirlo por asfalto—de la calle Mayor del Borne. Han empezado esto días los trabajos para asfaltar dicha calle, cuya desigualdad imprime incomodidad en el andar; y pulimentar algunas aceras que no concuerdan con la importancia de las calles. Los puntos céntricos deberían estar siempre cuidadosamente arreglados.

Yo confío en que esas obras de complemento se efectuarán sin mediar mucho tiempo. Con ellas se pulimentará y hermo-seará nuestra pequeña ciudad, por la que todos tenemos interés, y debemos laborar en su progreso. Quien ha hecho lo descrito hará también eso.

¡Lástima grande que así como se hermo-sean las poblaciones no puedan embellecerse las almas!

PEDRO ESTEVA SANCHO.

Ciudadela, 12—1—28.

## Las notas de Beethoven

De la prensa alemana:

«Se ha descubierto, en los Archivos centrales de Moscú, y entre una serie de diversos documentos históricos, un cuaderno de apuntes de Beethoven.

El gran músico alemán tenía la costumbre de anotar inmediatamente en un cuadernillo las ideas musicales que se le ocurrían, ya cuando paseaba, ya en la cervecería que frecuentaba con sus amigos. Por esta circunstancia se han encontrado ya varios cuadernos con los temas más importantes de sus síntomas y de sus sonatas.

Estos apuntes tienen, naturalmente, un valor inapreciable para cuantos se interesan en la historia y la gestación de las obras geniales de que Beethoven dotó al mundo. En una reciente venta de autógrafos celebrada en Colonia, fué subastado el cuaderno de apuntes de la Novena Sinfonía, y se pagaron por él 12.000 marcos, o sea unas 17.000 pesetas.

Chocolate infernal marca

RIUCORD

es el peor de todos

## TIENDA DE COMESTIBLES

de

JUAN PONS VILA (BUARET)

PLAZA DE ABASTOS, NÚM. 13

LA NUEVA LUCHA para 1928 está ya preparada

Aceite corriente extra superior a 2'00 ptas. litro.  
Aceite blanco fino puro de oliva garantizado a 2'20 ptas. litro.

Aceite refinado extra a 2'40 ptas. litro.

Los aceites que se venden en esta Casa son AUREOS en todas las clases a excepción del blanco puro de oliva.

VENDO Y VENDERÉ SIEMPRE  
MAS BARATO QUE NADIE.

PLAZA DE ABASTOS, N.º 13

# NOTICIAS

## Locales

### Cívico-religiosas.

La fecha de nuestra gloriosa reconquista llevada a cabo el 17 de Enero de 1287 por el invencible Monarca Alfonso III de Aragón, celebróse en esta ciudad con el mayor esplendor y con la adhesión entusiasta de todo el pueblo. La parte religiosa fué solemnisima; canto de primeras Vísperas y Maitines y Laudes, al anochecer de la vigilia; y ayer, Misa a toda orquesta por la Capilla de Música, procesión, y por la tarde, segundas Vísperas. Como de costumbre, asistió a la Misa solemne y a la procesión el Excmo. Ayuntamiento en Corporación presidido por el Sr. Alcalde don José Moll. Hizo el sermón de la Reconquista el M. I. Sr. Dr. D. Miguel Dalmedo, Canónigo Doctoral, hallándose el sagrado templo lleno de fieles. A la procesión asistieron los seminaristas, todo el reverendo Clero de la ciudad e Ilmo. Cabildo, y montaron briosos corceles los señores Concejales don Juan Sintes, don Juan Bagur y don Jaime Gelabert. La banda del Colegio Salesiano dió singular esplendor al acto tocando la marcha real al salir de la Catedral la histórica Bandera, y escogidas piezas durante el trayecto. En la plaza de Alfonso III se había aglomerado numeroso público para presenciar el simulacro de la rendición de Ciudadela y entrada triunfal del ejército cristiano, dando el Sr. Alcalde tres golpes con la gloriosa bandera en el lugar que ocupaban antes las puertas de la ciudad. Es una fiesta que habla muy elocuentemente al alma ciudadelana y que preside la devota Imagen de San Antonio Abad, celestial Patrono de la Diócesis, protector insigne de las tropas de Alfonso III en la reconquista de Menorca.

Las Casas Consistoriales estuvieron todo el día engalanadas, y en el balcón principal había la histórica Bandera y el retrato del Rey Conquistador.

La ciudad estuvo todo el día muy animada y se vieron muy concurridos los paseos públicos. Anoche hubo función en los teatros.

### En los Salesianos.

La «Unión de Antiguos Alumnos» ofreció, anoche, interesante homenaje a San Antonio Abad, Patrono de la Diócesis, de conformidad con el siguiente programa:

- 1 «Las Aviadoras», paso doble por la Banda Salesiana.
- 2 «El 17 de Enero», recuerdo y homenaje al Santo Patrono, por un Padre Salesiano.
- 3 «Las flores de Maig» celeberrísima pastorella catalana a voces solas del insigne Mtro. J. A. Clavé por nutrido coro de escogidas voces.
- 4 «El Collar de Perlas», cuadro dramático en elegante verso castellano.
- 5 «Juan de Granada», fantasía del Mtro. Ribas y Legaza, por la orquesta.

6 «Ay, ay, ay», Romanza cantada por el joven tenor y aficionado Sr. Sebastián Bagur.

7 «La donzella de la costa» preciosísima barcarola a 4 voces solas del celebrado Mtro. Bartomeus, por la misma masa coral.

8 «La Reconquista de Menorca por Alfonso III», brillantes versos del conocido escritor ciudadelano D. Andrés Casanovas Marqués, declamados por D. José Allés.

9 Gran concierto de violín y guitarra por los Sres. Javier Triay y Guillermo Anglada respectivamente, interpretando las siguientes partituras: 1.º Intermezzo de la Opera «Cavalleria Rusticana» del Maestro Mascagni. 2.º «La Primera lágrima», delicadísima melodía del reputado Mtro. Marqués.

10 Preludio de «La Tempestad», del Mtro. Chapí, por la orquesta.

11 «Los dos ciegos», graciosísima zarzuelita por los aficionados Sres. F. P. Arnaus y Pedro Moncada, con acompañamiento de piano.

12 Despedida, por la banda. La concurrencia muy numerosa aplaudió todos los números.

### Vapor.

El «Ciudadela» ha llegado esta mañana de regreso de Palma, al mando de su capitán señor Estela.

### Distinción marcial.

Su Majestad el Rey, que Dios guarde, ha dedicado a nuestro querido colega «El Bien Público», de Mahón, espléndido retrato con dedicatoria autógrafa, como recuerdo de su reciente viaje a esta isla.

Felicitamos con satisfacción al señor Director del referido diario por la honrosa distinción de que acaba de ser objeto.

### Misa.

Mañana día 19, a las ocho se celebrará solemne funeral en la iglesia del Carmen en sufragio del alma de D.ª Dolores Menendez Arango, (Q. E. P. D.) que le dedican las Reverendas Hermanas Carmelitas de esta ciudad.

### Para vender.

Por tener que ausentarse el dueño, se vendería un *llaud* de 32 palmos, con motor de 8 caballos; todo en buen estado y a reducido precio. Informarán en esta imprenta.

## SANTORAL

Jueves, 19.—Stos. Canuto rey y Mario y stas. Sara, Germana y Marta.

Día 19.—Sol sale a las 7'7 pónese a las 4'53.—Luna sale a las 3'44 pónese a las 1'34.

**PLUMAS ESTILOGRÁFICAS,**  
de cristal, a 2'50 una.  
De oro, desde 1'50 a 35 pesetas.  
José M.º Quadrado, 40.  
Imprenta.



### La voz del profesor

Los niños enfermizos no pueden resistir un estudio prolongado, reconstitúidlos primero con un regenerador tan eficaz como lo es el Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD

y al desaparecer la debilidad, desarrollará su inteligencia a la par que su cuerpo. Entonces podrá estudiar sin peligro y con provecho.

Más de 35 años de éxito creciente  
Aprobado por la Real Academia de Medicina  
AVISO: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD impreso con tinta roja

## NUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO

### Del extranjero

#### Andrés Segovia en Nueva York.

Madrid, 17.—3'30

En Nueva York en el «Town Hall» ha debutado el conocido guitarrista español Andrés Segovia, que obtuvo en su recital un gran éxito.

Toda la crítica dedica a Segovia grandes elogios.

El «New York Herald Tribune» dice que, aunque mucha era la expectación por escuchar su concierto, ésta ha sido justificada, pues entusiasmó al auditorio y demostró las grandes condiciones de guitarrista que tiene el artista.

#### El ferrocarril y el automóvil.

Las Compañías ferroviarias inglesas sienten tanta preocupación ante la competencia que les hace el automóvil, que una Compañía de las más importantes, la Compañía «London Midland and Scottish Railway», acaba de suprimir radicalmente los billetes sencillos en las líneas que unen Manchester con sus alrededores, y los ha sustituido por billetes de ida y vuelta al mismo precio, valederos por todo el día.

#### Un buque maniobrado por la T. S. H.

La «Westminster Gazette» dice que el buque de guerra británico «Centurión», que debía ser desarmado con arreglo a las estipulaciones del Tratado de Washington, ha sido completamente transformado y en la actualidad puede maniobrar dirigido por telegrafía sin hilos y sin llevar a nadie a bordo.

Sobre las instalaciones y máquinas montadas en el «Centurión» se guarda el más absoluto secreto.

#### Un incendio destruye un arsenal de guerra.

Dicen de Riojaneiro que un violentísimo incendio ha destruido totalmente el depósito de armamento y municiones de la Marina de guerra de la isla de Cobras. Se afirma que en el siniestro han resultado 12 muertos y más de 50 heridos.

Las pérdidas materiales se valoran en varios millones de marcos.

#### La princesa Beatriz a Málaga.

La princesa Beatriz de la Gran Bretaña, madre de Su Majestad la Reina Victoria de España, saldrá de Londres el día 20 del corriente, para Málaga.

#### Los próximos combates de Uzoudun.

El organizador Jack Doyle anuncia que ha obtenido la firma de Uzoudun para un combate a diez asaltos contra el boxeador negro de la categoría de pesos pesados George Godfrey, que se disputará el día 22 de Febrero.

Antes de esta fecha figuran en el programa del boxeador vasco dos combates: uno, con el americano Ed. Koely en Boston, y el otro, con el chileno Romero Rojas en Méjico.

#### Bombardeo aéreo.

Dicen de Managua que cuatro aviones norteamericanos bombardearon el campamento del general Sandino, matando a 40 soldados y causando muchos destrozos.

## Conferencia panamericana. -Habian el Presidente de Cuba y el de Norteamérica.

En la Habana, ayer tarde, inauguróse la conferencia panamericana.

Pronunciaron discursos el Presidente de Cuba Sr. Machado y el de los Estados Unidos Mr. Coolidge.

El Presidente norteamericano dijo que las repúblicas americanas han dado hermoso ejemplo al mundo resolviendo sus problemas sin fuerzas y respetando la independencia de las pequeñas nacionalidades.

### Regreso de Coolidge.

Madrid, 18.—7'00

Comunican de la Habana que el Presidente de los Estados Unidos Mr. Coolidge marchó a Cayo Hueso.

## La Asamblea Nacional

### Interpelación sobre regionalismo.

Madrid, 17.—4'30

Celebró pleno la Asamblea Nacional, con bastante concurrencia.

El señor Ayato desarrolló la interpelación sobre el regionalismo.

Intervinieron los señores Milá y Camps, Milans del Bosch y Pradera.

Hizo el resumen el Marqués de Estella, que insistió en que no puede permitirse la propaganda de los ideales equívocos de los regionalistas catalanes.

Elogió la actuación de las autoridades catalanas, que secundando la acción del Gobierno recuperaron Cataluña para España, para el Rey y para el Gobierno.

### Otras Interpelaciones.

El señor Guijarro habló de la exportación de frutas y de las tarifas ferroviarias y del impuesto fitopatológico, diciendo que los problemas arancelarios afectan directamente al problema de la agricultura.

El señor Sanchez Cuerto habló de las industrias eléctricas, y el señor Arana de las industrias en general.

El Marqués de Estella hizo el resumen elogiando la importancia de esta parte de la sesión frente a la esterilidad de la primera.

Agradeció a los asambleístas el que se ocupen de asuntos de verdadero interés.

### Yanguas indispuerto.

El Presidente de la Asamblea

Sr. Yanguas tuvo que retirarse indispuerto de la Asamblea.

### Dice Estella.

El Marqués de Estella, al terminar la sesión manifestaba que la primera parte del pleno fué de baja política.

### Interpelaciones.

Madrid, 18.—9'55

Hablaron ayer el Marqués de Estella, Yanguas, Sainz y Rodriguez.

Después, Gracia interpelló al Ministro de Justicia pidiendo la reforma judicial.

Intervinieron Ruiz Trillo y Cierva.

El Ministro contestó aceptando la reforma que sería a base de funcionarios con vocación.

El señor Cierva pidió que se autorice la exportación de doscientos millones de kilos de aceite sobrantes de la cosecha de Morello.

Intervinieron el Marqués de la Frontera y el señor Villegas, levantándose la sesión a las 9'20.

### Patronato de turismo.

El Marqués de Estella manifestó que en breve se constituirá un patronato de turismo, a base de tres direcciones, arte, propaganda e industria.

Tendrá fondos abundantes.

## Varias

### Los maestros nacionales.

Madrid, 17.—5'00

Los maestros nacionales de Toledo se dirigirán a todos los maestros de España, pidiéndoles su cooperación para rendir un homenaje al Cardenal Primado Dr. Segura por las frases laudatorias que tuvo para el Magisterio español en su discurso ante el Monarca el día de Navidad.

El Cardenal Primado es hijo de un maestro nacional.

### General cogido por un tranvía.

En Valencia, el General de la reserva don José Lasa Cassasola cayó de un tranvía, matándose.

El hijo del General, desde uno de los balcones del Ayuntamiento, presenció la tragedia.

### Avionetas españolas.

Del aeródromo de París Le Bouquet salieron para Burdeos y Madrid las tres avionetas españolas que llegaron el sábado a Inglaterra.

### Un filántropo que se fracturó el brazo.

Madrid, 18.—5'10

Ayer, al apearse de su auto, se fracturó un brazo el filántropo señor del Amo, quién donó dos millones para la Ciudad Universitaria.

Debía hoy ser recibido por el Monarca.

Su estado es satisfactorio.

### Huelga.

Siguen en huelga los obreros del diario «La Voz».

### Iglesia española en Jerusalem.

El Sr. Arzobispo de Santiago pidió al Marqués de Estella que busque medios para edificar en Jerusalem una iglesia nacional, como la tienen Francia, Inglaterra y los Estados Unidos.

Ofreció el Jefe del Gobierno estudiarlo.

### Recolección de aceitunas.

El diario «El Telegrama del Rif» propone que se envíen a Andalucía cuantos rifeños sean precisos para la recolección de aceitunas.

### El Primado en Granada.

El Cardenal Primado dijo Misa en la iglesia del Patriarca.

Hubo en su honor recepción de autoridades y comisiones.

Visitó las escuelas del Ave-María, donde pronunció un discurso.

Por la noche, regresó a Madrid.

### Trasatlántico.

Ha llegado a Cadiz de regreso del Plata el trasatlántico «Victoria Eugenia».

### Las avionetas españolas.

Llegaron a Burdeos dos avionetas españolas.

La tercera aterrizó cerca de Angulema y reparadas las averías, siguió el camino.

Mañana volarán las tres para Madrid.

## Labor gubernamental

### Consejo.

Madrid, 18.—6'13

El Gobierno celebró Consejo al mediodía en la Asamblea Nacional.

Estudió un expediente de casas baratas, otro del Ayuntamiento de Zaragoza y otro para la guarnición de Madrid.

Aprobóse la constitución de una comisión mixta de industrias químicas.

Para los comités paritarios de la Asamblea, contestó el Ministro defendiendo el plan de intervención del Rector de la Universidad Central.

PRENSA ASOCIADA.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 17 de Enero de 1928

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| Frances . . . . .                     | 23'15 |
| Libras . . . . .                      | 28'85 |
| Dollars . . . . .                     | 5'865 |
| Liras . . . . .                       | 31'10 |
| Interior serie A . . . . .            | 71'65 |
| Exterior serie A . . . . .            | 87'80 |
| Amortizable 5 p. S. A. 1920 . . . . . | 94'25 |
| Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S. . . . .   | 75'50 |
| Id. Cáceres variable . . . . .        | 00'00 |

### Estación Meteorológica de Bajol

Día 18.—A las ocho

|                                  |             |
|----------------------------------|-------------|
| Barómetro . . . . .              | 762'6       |
| Termómetro a la sombra . . . . . | 10'6        |
| Viento . . . . .                 | Noroeste    |
| Velocidad del mismo . . . . .    | Flojito     |
| Estado del cielo . . . . .       | Nuboso      |
| Estado del mar . . . . .         | Marejadilla |
| Lluvia en 24 horas . . . . .     | 0 mm.       |

DON JOSÉ MOLL Y SALORD,  
ALCALDE PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD.

Hago saber: Que en el último domingo de este mes se practicará la rectificación de la vigente ley de Reclutamiento, principiando dicho acto a las doce de su mañana, en sesión pública que celebrará el Ayuntamiento en la Casa Consistorial, oyéndose las reclamaciones que se hagan sobre inclusión o exclusión, y quedando desde hoy expuesto al público el alistamiento practicado, en los parajes de costumbre; además de citarse a los mozos por papeleta.

Y para que conste, se publica el presente en Ciudadela a 16 de Enero de 1928.

El Alcalde,  
JOSÉ MOLL.

## SUBASTA

Se anuncia subasta pública para la venta de una finca rústica conocida por «Huerto de Son Carlá» y tierras adjuntas, la que tendrá lugar día 21 de Enero corriente en el despacho de la Notaría de esta localidad, a las diez de la mañana. El precio así como demás condiciones de venta se hallan detallados en el pliego de condiciones que obra en poder del Notario que debe autorizar la consiguiente diligencia.

Ciudadela, 10 Enero de 1928.

La Tutora y Protutor de D. Marcos de Squella,  
Manuela Jaume. Guillermo Alba.

# TARIFA DE ANUNCIOS

## EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

**ANCHO DE UNA COLUMNA**  
 De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . 1'50 Ptas.  
 De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . 2'50  
 De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . 0'35 "  
 De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . 2'50 "  
 De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . 4'00 "  
 De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . 0'60 "  
 Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

#### ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

#### ANCHO DE DOS COLUMNAS

¡Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones. . . . 3'75 "  
 De 4 a 6 inserciones. . . . 6'00 "  
 Más de 6 inserciones, la inserción 1'00  
 Hasta doce centímetros:  
 Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.  
 Hasta veinte centímetros:  
 Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

**ANCHO DE TRES COLUMNAS**  
 Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

#### ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.

#### DE MEDIA PÁGINA

Por una inserción. . . . 15'00 Ptas.  
 Por dos inserciones. . . . 25'00 "  
 Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

#### DE PÁGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.  
 Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

#### ESQUELAS MORTUORIAS

##### (Primera página)

Página entera. . . . 50'00 Ptas.  
 Media página. . . . 35'00 "  
 Un cuarto de página. . . . 20'00 "  
 ancho de una columna 5'00 "

### SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE ENERO  
 SALVO CONTINGENCIAS

#### Línea a Cuba-Méjico

Días 15 de Bilbao y Santander y 18 de Coruña el vapor «Alfonso XIII».

#### Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

Días 2 de Barcelona y 5 de Cádiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

Días 28 de Barcelona y 31 de Cadiz el vapor «Reina Victoria Eugenia».

#### Línea New-York Cuba

Días 2 de Barcelona y 8 de Cadiz, el vapor «Montevideo».

Días 24 de Barcelona y 30 de Cádiz el vapor «Manuel Calvo».

#### Línea Costafirme-Paolito

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz el vapor «Legazpi».

#### Línea de Filipinas

Días 26 de Bilbao el vapor «C. López López».

#### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Isla de Panay».

#### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

#### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

#### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desear hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

### IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

### Fábrica de Jabones

## LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHON.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## LOS TOS

Ya sea catarral ó de congestión, sea nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de saque, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también **ASMA** ó **SOFOCACIÓN**, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al instante que se halla privado de dormir.—*Opúsculos gratis.*

Pidense estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso.

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis mese 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

**CAJA DE AHORROS** con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

